

# Die Ausmalung der Pfarrkirche Dresden-II.

Am 20. November d. J. ist es 70 Jahre, daß die Katholische Kirche in Dresden-Reußstadt durch den Hochwürdigen Bischof Averbeck eingeweiht worden ist. Es lag nahe, diesem Jubeltag durch die immer wieder hinausgeschobene aber äußerst notwendige Renovation des Kircheninneren einen besonders feierlichen Anstrich zu geben. Die Ausstattung der Kirche ist behanlich fast ausschließlich durch Malerei bemalt und wurde seiner Zeit nach den Zeichnungen des Architekten Rato-Bauinspektors Hermann Voß durch den Dekorationsmaler Lanzau in Dresden ausgeführt. Die Decken des sichtbaren Dachstuhles sind blau mit goldenen Sternen, die dieischen umgebenden Hohlkehlen mit reichen Ornamenten und altchristlichen Symbolen, auf die Verfolgungen, Unschlittungen, Tugenden und den Sieg der treuen Anhänger ihrer heiligen Kirche Bezug habend geschmückt. Alles sichtbare Balkenwerk zeigt goldene Verzierungen auf dunklem Grunde. Der unterhalb befindliche um das ganze Schiff laufende Fries enthält die Symbole der Befreier des Sieges und der christlichen Kirche, die untere Ansicht des Triumphbogens in der Mitte des Loruns Gottes, zu den Seiten Kreise als Wächter des Heiligstums. Die Wände selbst sind als rote, grüne und graue Marmoreinfassungen, vielfach von imitierten eingelegten Ornamenten durchbrochen. Besonders reich sind die Brüstungen der Kanzel, der beiden Oratorien und des Orgelchores als musikalische Arbeit behandelt. Im Giebel des Triumphbogens, in dem der Orgelstiel steht und in den 10 Deckenfeldern befinden sich 14 Medaillonsbilder, welche die Mutter Zumpe, Sachse und Kirchbach unter Leitung ihres Meisters, des Professors und Galerie-Direktors Schnorr von Carolsfeld ausgeführt haben. Im Giebel des Triumphbogens erblickt man in der Mitte Gott den Vater, umgeben von Engelshäufen, auf den beiden Seiten die Verhüllung Mariens, am Giebel der Orgelseite den Erzengel Michael mit Schwert und Waage und in den Deckenfeldern Moses, König David, die sechs Propheten Jesaja, Daniel, Joel, Jeremias, Zacharias, Ezechiel und die Patriarchen Abraham und Jakob. Die Altarnische ist mit einem Kunstwerk von der Hand Schnorr von Carolsfeld geschmückt. In der Halbkuppel der Kirche sehen wir das drohe Bild des Erlöser auf einem Throne stehend und von Seraphinen umgeben. Unterhalb auf den Seiten links und rechts eine vier Apostel, die sich hauptsächlich der Ausbreitung des Christentums gewidmet haben, und in deren Mitte der Schutzpatron der Kirche, der heilige Franziskus Xaverius, das Evangelium den Heiden in Anden lehrend und sie bewegend. Für dieses Kunstwerk bewilligte sein erzeit der Sächsische Kunstverein einen Beitrag von 500 Tatern.

Sich über den Boden der ungewöhnlich reichen Malerei zu strecken, war bei der großen Höhe des Kirchenraumes ohne Berühr nicht möglich. Man schritt nur aber von vornherein, die Malerei unter allen Umständen zu erhalten. Es hatte sich bei der ersten Untersuchung herausgestellt, daß abgesehen vom Deckel die Malerei der unteren Wände, sowohl sie erreichbar waren, in Leimfarbe ausgetrocknet werden sollte. Der Helm war im Laufe der siebzig Jahre in sich zerstört, der Farbton hing nur noch lose an den Wänden und ließ sich schon durch schwachesreiben abwaschen. Diese Entzündung war nicht sehr ermutigend; doch bestand immerhin die Möglichkeit, daß sich grohe Teile der Wandflächen und der reichen Arbeiten in erhaltenem Zustand befanden. Nur wenige tausend Mark, durch den Pfarrer der Kirche Herrn Birkarats Rote mithilft gesammelt, konnten zur Verfügung. Dennoch wurde beschlossen, die Wiederherstellungsarbeit systematisch aufzunehmen, Kleinholt über den geplanten Stand der Ausmalung zu schaffen und das Gerüst einzubauen, um vor allen die reich dekorierte Decke, die sowohl von unten gesehen werden konnte, bedenkliche Sprünge und an einigen Stellen, wo Wasser durch das Dach eindringen war, starke Abblätterungen zeigte, zu untersuchen und in Angestellung nehmen zu können. Am 15. Juni wurde mit dem Aufstellen des Gerüstes begonnen.

Die Decke des Dachstuhles sah nun wenig erfreulich aus. Große Risse und eine Menge von Sprüngen zogen sich durch die blauen mit goldenen Sternen besetzten Bilder, oftmaßen mittler durch die Medaillonsbilder hindurch. An vielen Stellen

dort, wo Balken und Putz zusammenstießen, löste sich die Farbe mit der Putzunterfläche wie Eierhälften in grohen Stücken ab. An den Seitenwänden klafften breite Risse, an der Westwand so stark, daß man durch denselben den Albertplatz sehen konnte; es war das eine Folge der Senkung des Gebäudes. In der Nordwestecke hing ein großes Stück Putz in der Schwere von mehreren Pfund so lose, daß es jeden Moment herabzufallen drohte. Die Untersuchung der Felder ergab, daß die Mehrzahl der Medaillonsbilder bis auf die mehr oder weniger breiten Risse durch die zur Verwendung gekommene Temperafarbe gut war, doch aber die blauen in Leimfarbe ausgetrockneten Bilder bis auf die goldenen Sterne vollkommen zerlegt waren und die Frieze mit ihren reichen Ornamenten und prachtvollen Tierfüllungen fast ganz zerstört werden mußten. Die oberen Wände, die von unten nicht erreichbar waren, hatten im Laufe der siebzig Jahre eine dicke Staubkruste angesetzt. Als eine Probe zur Reinigung dieser Wandläden gemacht wurde, ging auch hier ein großer Teil der Malerei mit ab. Die Verwendung der wenig haltbaren Leimfarbe hatte zur Folge, daß die reichen Ornamentbänder und Tierketten zuvor aufgenommen werden mußten, um wieder in derselben Form und Farbe angebracht werden zu können. Von den 100 Tierketten konnten nur 70 erhalten werden, 120 Stück mußten nach den gemachten Kopien neu gemalt werden.

Die Untersuchung der Fenster ergab, daß die Nord- und Südseite im wesentlichen gut erhalten waren bis auf einige der geätzten Scheiben, die nachgemacht werden mußten. Dagegen war das große Rosentorfenster an der Westseite über der Orgelbühne in einem sehr bedenklichen Zustand. Der Wind hatte das Fenster sehr stark eingedrückt und die seinerzeit erfolgte Explosion im Kirchenwohlchein ein Urbrochen getan, um das Fenster zu einer Brücke für die Kirchenbesucher zu machen.

Schon bei dem Entschluß, das Innere der Kirche wieder herzustellen, herrschte darüber Klarheit, diese Arbeit einem Meister zu übertragen, der neben einer reichen Erfahrung, einem höheren technischen Können auch das künstlerische Empfinden voll besaß, um die schwere und verantwortungsvolle Aufgabe der Restaurierung zu übernehmen. Die Wahl fiel auf den Dekorationsmaler Josef Küttner-Dresden, der sich durch die Ausmalungen einer ganzen Reihe von Kirchen und öffentlichen Gebäuden einen besonderen Ruf erworben hatte und der allen gestellten Bedingungen entsprach. Es fiel bei dieser Wahl weiter ins Gewicht, daß dem alten erprobten Meister in seinem Sohn Hubert Küttner eine jüngere Kraft zur Seite stehen konnte, die neben der technischen Erfahrung das unbedingt notwendige sichere künstlerische Gefühl — Hubert Küttner hat nach mehreren Lehrjahren im Auslande mit großem Erfolg die höchste Kunsthochschule absolviert und war Schüler der Professoren Müller, Kühn, Guilmann und Stehl — besaß. Daß die Arbeit so glänzend gelungen ist, so große Anerkennung vor allem in den zuländigen Kunstschriften und bei Kunstreunden gefunden hat und die technischen Schwierigkeiten, die sich wie nicht anders zu erwarten übereinstimmten, so schnell und geziert überwunden worden sind, ist in erster Linie diesen beiden Meistern zu danken gewesen. Hand in Hand mit Ihnen arbeitete der Holzschnitzer Christian Henckeler, der mit seinen geschickten und erfahrenen Arbeitern die zahllosen Sprünge und Risse in dem Stuckputz ausbesserte und das große Rosentorfenster wieder in Ordnung brachte. Die Risse im Putz sind wahrscheinlich dadurch entstanden, daß der Bau sich nach der Fertigstellung gezeigt hatte, die Ausmalung aber ebenfalls gleich nach Fertigstellung des Daches erfolgte. Der Stuckputz hat sich wahrscheinlich durch all zu starken Zufall von Wasser auf dem Kaltputz nicht recht halten können. Zu erwähnen wäre noch, daß die Reparaturen an den Fenstern und der Fassade der gedachten Scheiben durch den Glasermeister Emil Kurz in Dresden ausgeführt wurden.

Die Arbeit ging nunmehr Zug um Zug vor sich. Von der Wiederverwendung der Primafarbe ist naturgemäß Abstand genommen worden, um einer derartigen Verfärbung, wie sie bei der alten Malerei vorgefunden wurde, für die fernere Zukunft

zu entgehen. Die gesamten Decken und Wände, soweit sie wieder herzustellen waren, sind nunmehr in Oelfarbe ausgeschichtet worden. Dieses Material ist fest wie Oelfarbe und abwaschbar, hat aber der Oelfarbe gegenüber den großen Vorteil, daß sie luftdurchlässig ist.

Noch ist natürlich mit der Wiederherstellung der Malerei der Kirche nicht alles getan. Das Gestühl, das mit seiner gelblichen Farbe im Verhältnis zu der strahlenden Farbigkeit des heutigen Kircheninneren einen recht unfreundlichen Eindruck macht, bedarf notwendig der Erneuerung. Nicht weniger unerfreulich wirken die plastischen 14 Stationen und die an den Pfeilern auf Konsole stehenden billigen und schlechten Figuren, die viel zu groß dem Innenraum ein falsches Maß geben, aber auch in ihrer Einfachheit und ihrem minderwertigen Material eher abstoßend als erhabend und zur Prachtigkeit anregend wirken. Auch an ein Gedächtnis für die Gefallenen der Gemeinde muß gedacht werden. Die kleine Marienkapelle sowie die Sakristei bedürfen einer gründlichen und dringenden Ausschleiferung und Erneuerung. Das alles kann aber nur allmählich und den einlaufenden Geldmitteln entsprechend gemacht werden.

Die Katholische Kirche selbst aber steht in ihrem Innern nun Dank der tatkärfigen Initiative ihres Pfarrers des Herrn Birkarats Rote und Dank der beiden Maler Küttner und der anderen Mitarbeiter im neuen und doch so bekannten und vertrauten Gewande vor uns, ein Kunstwerk aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts, aber auch ein in Liebe und mit Erfahrung gegen die früheren Meister behandeltes Beispiel bester und mustergültiger Denkmalpflege. Nicht allein die Franziskus Xaverius-Gemeinde sondern auch alle Katholiken haben dem Pfarrer, der das schwere und sorgvolle Werk übernommen und durchzuführen hatte, Dank für diese Tat abzustatten; am ehesten kann und mag es geschehen durch reiche Spenden, um die drückende Last von Verantwortung und Sorge zu vermindern. Galt es doch, Gott allein die Ehre zu geben.

Robert B. Witte.

## Dresden, die Stadt der Blumen und Bilder

Die Ausstellungstadt Dresden wird unter den für das Jahr 1926 geplanten deutschen Ausstellungen eine herausragende Rolle spielen. Die Jahresausstellung Deutscher Arbeit Dresden steht zurzeit im Brennpunkt der Vorarbeiten zu der fünfjährigen Ausstellung 1921. Ist dem deutschen Gartenbau gewidmet und gleichzeitig mit einer internationalen Kunstaustellung verbunden. In stetig aufwärts gehender Entwicklung hat die Jahresausstellung ihr Ziel bei einer der heutigen Zeit angepaßten räumlichen Beschränkung, hochwertige Arbeit zu zeigen, zu erreichen gewußt, wie Industrie und Presse einmütig bestätigen. Durch ihren vierjährigen Erfolg hat die Dresdner Ausstellungsfähigkeit der Jahresausstellung im ganzen Reich und welt darüber hinaus im Auslande einen festen Traditionsbegriff angenommen. Nun gehen für 1926 besondere Pläne ihrer Vermirklichung entgegen. Die Anlagen der Gartenbauausstellung dehnen sich in einer kaum je erreichten Großartigkeit auf ein Areal von 320.000 Quadratmeter aus. Der in ganz Deutschland bekannte Große Garten zu Dresden ist in weitem Ausmaß mit in den Ausstellungsbereich eingeschlossen. Außer dieser ständigen Anlage wird die Gartenbauausstellung fests Sonderhäuser zeigen, deren erste am Großflächenblatt dem 2. April beginnt, und zwar ist dies eine Großflächenblattausstellung. Sämtliche Hallen des Ausstellungsgeländes stehen dafür zur Verfügung. Blumen in den Farben rot, rosa und weiß, Kamelien und Rhododendron, blaue Hortensien mit Palmen, Kästen und anderen Platzpflanzen werden dieser Großflächenblatt das feierliche Gepräge geben. Die weiteren fünf Sonderhäuser sind eine Mumienausstellung, eine Raumkunstausstellung, eine Rosenausstellung, Sommerblumen- und Liebhaberblattausstellung, eine Herbstblumen- und Chrysanthemenausstellung.

Die Internationale Kunstaustellung, die gleichzeitig mit der Jubiläumsausstellung verbunden sein soll, wird in repräsentativer Übersicht neben deutschen Gemälden solche aus Frankreich, Spanien, Italien, Belgien, Tschechoslowakei, Schweiz, Schweden, Norwegen, Finnland, Finnland, Russland, Ungarn, England, Amerika, Holland und Japan bringen. Auch hier sind die einzelnen Kollektionen bereits zusammenge stellt und in der Raumschau endgültig abgeschlossen.

Reben der Vermirklichung dieser fünfjährigen Ausstellung wird, wie aus der Presse bereits bekannt geworden ist, schon jetzt an den Plänen der für 1927 vorgesehenen nächsten Jahresausstellung, einer Ausstellung des deutschen Papiergewerbes, gearbeitet, nachdem die Papierindustrie ihre Beteiligung zur Durchführung dieses neuen großen Planes erklärt hat.

## Aus Grohmüllers Jugendland

Von Helene Pages.

In Helene Pages' Romanbüchern strellen Kindereinfalt und Lebenserst um den Besitz des Vaters. Wohl kein Mädchen wird es geben, das diese lang und tief bewegenden Erzählungen nicht mit in die reisenden Jahre hinein nimmt. Das folgende Kapitel stammt aus "Grohmüller's Jugendland" (Herder, Freiburg i. Br.; geb. G. M. 270).

Im nächsten Frühling sah Klein-Nanni als Schulmädchen auf der Schulbank. Sie war gleich zu dem zweiten Jahrgang gekommen, und das machte sie ordentlich stolz.

Aber die Freude an der Schule wurde dem Kind sehr gesämpft, weil Vaters Haar wieder viel schlimmer geworden war. Er sprach nur wenig und immer ganz leise. Er konnte nicht mehr erzählen und nicht mehr singen. Doch er grüßt fast an jedem Tag einmal nach der Schule und spielte und wirkte und rückte selten Kinder zu, sie sollten mutter und frisch herausziehen, und dann mischte sich auch Klein-Nannis Stimme unter all die andern.

Und wenn Lehrer Törr in die Kinderungen hineinsah, dann sah er den Geigenbogen leiser. Es war, als schäppte er aus Ihnen Kraft, weiterzurütteln und auf seinem Posten auszuhalten.

Aber dann, eines Morgens stand Klein-Nanni ganz allein und meinte leise, in sich hinein.

Der Vater hatte wieder wieder weggehen müssen nach Bod. Tros.

Beim Abschied war bei dem Mädeln keine Träne geflossen, sie sah nur immerfort still auf den Vater. Der Vater zog sie nah an sich heran und flüsterte: "Mach der Mutter Freude!"

Die Mutter war mit dem Vater gegangen. Sie kam erst am Abend zurück. Lenchen, Nanni und Johann sollten so lange bei Wolfs bleiben und mit Wolfs Kindern spielen.

Klein-Nanni aber war nicht ausgelegt zum Spielen. Sie schllich allein in den Garten und suchte Trost bei Vaters Bäumen.

Die Bäume blühten. Wie Möslern lachten die Blütenblätter, die Aprikosenblüten sahen noch teilweise in den braunroten Schuppenblättern, und die Kirschblüte sahen aus wie Rosenkronen von einem schönen Brautkranz; schneeweiss mit hellgrünen Blättchen, zart und duftig.

Aber das Kind hatte einen Trauenschleiter vor den Augen und sah gar nicht, wie schön das alles war.

Nun kam Lenchen gesprungen. Sie hatte die kleine Schwester gesucht und war froh, als sie gefunden war. Vor den Bäumen klatschte sie fröhlich in die Hände und rief: "Wenn der Vater wieder kommt, sind die Krippe reif, das hat er gesagt." Das tröstete auch Nanni.

Lehrer Törr war noch keine acht Tage in Ems, da schlug das Wetter um. Der Wind wehte rauh. Die Blüten wurden aufgerissen und bald waren alle Blüten abgezupft und auf die Erde geworfen, und Nanni konnte sie nicht einmal sammeln, denn der Regen klatschte gleich darauf und machte sie schwermüdig und nahm sie mit fort.

Klein-Nanni trauerte ihnen nach, aber die Mutter sagte ihr, die Blüten müßten verworfen und vergehen, damit Früchte wachsen könnten. Und als es austöpfte zu regnen, bog sie ein Kirschweiglein herab und zeigte dem Kind den Anfang zur Frucht, der am schwankem Stiel wie eine winzige grüne Perle sah und sich vom Winde schaukeln und wiegen ließ.

Die Mutter stand noch im Garten, da kam die Magd aus dem Pfarrhaus und berichtete, der Pfarrer habe sich bei dem Blütenzugsblatt erkältet und sei plötzlich schwer krank geworden. Das Gleiche wäre auch, und der Schmied Michel hole den Arzt aus Stahlhausen herbei.

Das war schlimme Kunde, und das sorgenbeladene Herz der Lehrerfrau erstickte.

Schon am Abend war der Pfarrer bewußtlos, und nach drei Tagen schlief er die Augen für immer.

Als er aufgebahrt war, nahm die Mutter Lenchen und Nanni bei der Hand und ging mit ihnen zum toten Freund des Vaters, den er so sehr geliebt hatte. Sie knieten zu seinen Füßen, und die Mutter sprach ein Gebet und hielt die Kinder ihr nachsprechend: "Das ewige Licht leuchtet ihm. Herr, lass ihn ruhen im Frieden."

Die Mutter stand auf und sah dem Toten ins Gesicht. Lenchen bedeckte sich das Gesicht mit den Händen und wendete sich ab. Sie fürchtete sich.

Nanni sah die Mutter fragend an, ob sie sich wohl auf den Schemel stellen dürfe, um besser zu sehen. Die Mutter nickte.

Und das Kind blieb mit ernsten Augen in die ihm sonst so vertrauten Züge, die nun so viel Fremdes hatten. Wie ruhig war da alles, kein Hauch bewegte die Lippen, kein Möslen umspielete sie. Der Mund war ein wenig geöffnet, aber nicht, als ob er sprechen wolle, sondern wie ein kleines Tor, aus dem das Leben entflohen und in das nun eine große unendliche Stille eingegangen ist. Die Lippen lagen über den Augen: sie schlossen

sie nicht ganz, ein Spalt war da, aber der Blick sah Klein-Nanni nicht an und kein Ding. Er war weit und leer, aus dieser Welt hinausgerichtet in eine andere, ferne, die sich ihm beim leichten Atmen aufgetan hatte.

In den wachholzleichen Händen stand der Goldkelch. So oft hatten sie ihn beim Hoc est enim corpus meum zum Himmel gehoben, jetzt vermochten sie ihn nicht mehr zu halten. Sie brauchten ihn ja auch nicht an den Wassern der ewigen Quellen, wo sie nun schöpfen durften.

Das Weihwasser aus Weihrauch und Salben umschloß den Toten. Es war mit Engelköpflein bestickt, die sangen und mit goldenen Rügeln schwieben.

Klein-Nanni hatte von allen Weihwänden dieses am allerliebsten. Sie wußte noch genau, daß es bei der feierlichen Österreiche gebraucht worden war.

Die Flammen der hohen Kerzen rings um die Bahre zuckten auf und ab, ihr Widerschein spiegelte in den Falten der schwarzen Seide, und da war es, als bewegten sich die Engelstinken und umflogen den Toten und längen ihm ein frohes Alleluja, Alleluja!

Klein-Nanni graute es gar nicht. Sie sah nur groß und fragend auf das Fremde vor sich, und da sie es nicht lassen konnte, flüsterte sie zur Mutter hingezogen: "Mutter, wo ist das, was ich sehndig gemacht hab?"

"Bei Gott, mein Kind."

Da stieg das Kind vom Schemel, sahte wieder der Mutter Hand, und sie gingen still heim: die Mutter mit milden Sätzen, Lenchen sorglos, Klein-Nanni mit froher Zuversicht:

Wenn das beim lieben Gott stimmt, was es ist, was es nicht ist, dann war es gut, dann brauchte sich keins zu fürchten vor dem Tod.

Aber der Tod kam dem kleinen Mädchen noch viel näher. Er nahm ihm den heiligsteilten Vater.

Am gleichen Tag, da der Pfarrer beerdigt wurde, war die Mutter allein nach Ems gerufen worden. Sie kam zum leichten Möslen ihres Mannes. Seine Krankheit hatte sich plötzlich verschlimmert. Er stand kaum noch Kraft zu einem Wort des Trostes und der Hoffnung. Dem Freund ließ er den leichten Grabs bestellen. In einem Brief empfahl er ihm seine Familie und obne nicht, daß er ihm schon vorangegangen war in das Land, wo keine Mühsal und Sorge mehr ist.

Und die Lehrerfrau hielt seine Hand und ließ ihm den Trost, den er im Glauben fand, der Freund wurde künftig den Seinen helfen und Berater sein.